

Conditions générales de vente et d'installation

Groupe E Connect SA s'engage à exécuter, dans le plus bref délai possible, la commande mentionnée dans la présente offre. Elle garantit la bienfacture des travaux.

Toutefois, elle ne répond pas des retards indépendants de sa volonté (arrêt du travail en hiver dans des bâtiments non fermés, retard de ses fournisseurs ou d'autres maîtres d'état, etc.).

Les prix et rabais de quantité de la présente offre sont valables deux mois. Cependant, Groupe E Connect SA se réserve le droit de les rajuster en cas de fluctuations générales notables ou de conditions de travail anormales.

Tous les travaux ou fournitures qui ne sont pas prévus dans la présente offre seront facturés en supplément. Les heures supplémentaires demandées par le maître de l'ouvrage ou son mandataire entraînent la majoration usuelle des prix.

Groupe E Connect SA facturera des acomptes selon l'avancement des travaux.

Groupe E Connect SA se réserve le droit d'exiger la conclusion d'un pacte de réserve de propriété pour les machines et appareils livrés.

Groupe E Connect SA rejette toute responsabilité relative à l'assainissement, voir d'autres mesures impératives, consécutives à ses travaux sur des matériaux à base d'amiante ou présentant d'autres risques, dont il n'a ou ne pouvait avoir connaissance.

En entrant en relation avec Groupe E Connect, le Client l'autorise Groupe E Connect à traiter les données le concernant pour la bonne exécution des obligations contractuelles et aussi à des fins de suivi et de facturation ; d'analyses dans le but de réaliser des bilans, d'établir des prévisions et des offres personnalisées et de les améliorer ; en vue d'établir des statistiques anonymes. Le client autorise également Groupe E Connect à rendre ces données accessibles, pour un traitement aux mêmes fins, aux autres sociétés du groupe Groupe E et, dans la mesure nécessaire et le cas échéant moyennant la mise en œuvre des mesures de protection nécessaires, à des tiers. La Politique générale de traitement des données personnelles, disponible sous www.goupe-e.ch ou sur demande, s'applique.

Tout litige pouvant survenir en relation avec l'exécution des travaux commandés sera, à défaut d'un règlement à l'amiable, soumis aux tribunaux ordinaires, le for étant à Fribourg.

Groupe E Connect SA

Commande

Le(a) soussigné(e) commande à Groupe E Connect SA, conformément aux conditions ci-dessus, l'exécution des installations et les fournitures mentionnées dans la présente offre.

....., le

Signature:

Un exemplaire signé est à retourner à Groupe E Connect SA.

Allgemeine Verkaufs- und Installationsbedingungen

Groupe E Connect SA verpflichtet sich, die in der vorliegenden Offerte erwähnte Bestellung fachgemäss und so rasch als möglich auszuführen.

Sie übernimmt indessen keine Verantwortung für Verzögerungen, die sich ihrem Einfluss entziehen (wetterbedingtes Einstellen der Arbeiten in offenen Gebäuden, Rückstand der Lieferanten oder anderer Handwerker, usw.).

Die Preise und Mengenrabatte dieser Offerte sind grundsätzlich während zwei Monaten gültig. Groupe E Connect SA behält sich jedoch das Recht vor, diese anzupassen, falls nennenswerte allgemeine Schwankungen oder aussergewöhnliche Arbeitsbedingungen dies erfordern.

Sämtliche in der vorliegenden Offerte nicht aufgeführten Arbeiten werden zusätzlich berechnet. Überstunden, welche vom Bauherrn oder von anderen bevollmächtigten Personen verlangt werden, haben die übliche Preiserhöhung zur Folge.

Groupe E Connect SA stellt, dem Fortschreiten der Arbeiten entsprechend, Teilrechnungen aus.

Groupe E Connect SA behält sich das Recht vor, für gelieferte Maschinen und Geräte den Abschluss eines Eigentumsvorbehaltsvertrags zur verlangen.

Groupe E Connect SA lehnt der Unternehmer jede Haftung ab für Asbestsanierungen und andere Massnahmen, die als Folge der Arbeiten des Unternehmers notwendig wurden, wenn er auf Grund des Informationsstandes vom Vorhandensein solcher Materialien keine Kenntnis hatte oder Kenntnis haben konnte.

Durch die Kontaktaufnahme mit Groupe E Connect autorisiert der Kunde die Groupe E Connect, seine Daten für die ordnungsgemässe Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen sowie für Betreuungs- und Abrechnungszwecke zu verarbeiten; Analysen, um Bewertungen und kundenspezifische Prognosen und Offerten zu erstellen, anzubieten und diese zu verbessern; im Hinblick auf die Erstellung von anonymen Statistiken. Der Kunde ermächtigt Groupe E Connect auch, diese Daten zur Bearbeitung für die gleichen Zwecke anderen Unternehmen der Groupe E zugänglich zu machen und, soweit erforderlich und gegebenenfalls, vorbehaltlich der Umsetzung der notwendigen Schutzmassnahmen, an Dritte. Es gelten die Allgemeine Richtlinien zur Verarbeitung personenbezogener Daten, die auf www.goupe-e.ch oder auf Anfrage erhältlich sind.

Streitfälle im Zusammenhang mit der Ausführung der bestellten Arbeiten werden, falls keine gütliche Regelung erreicht werden kann, dem Gericht unterbreitet. Gerichtsstand ist Freiburg.

Groupe E Connect SA

Bestellung

Den obenerwähnten Verkaufs- und Installationsbedingungen entsprechend beauftragt der/die Unterzeichnende die Groupe E Connect SA mit der Ausführung der in dieser Offerte erwähnten Installationen und Lieferungen.

....., den

Unterschrift:

Ein Exemplar ist unterschrieben an Groupe E Connect SA zurückzusenden.